CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
5th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

FEB 8 2007

# 世界日報

出版及承印者:世界日報社 營業部:(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:778-4890
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
10721
75¢ PER COPY

A1要聞一 二OO七年/中華民國九十六年二月六日 星期二 WORLD JOURNAL TUESDAY, FEBRUARY 6, 2007 農曆丙戌年十二月十九

新聞提要

# 六匪持槍蒙面劫福州同鄉會

## 匪徒喝令現場13華人趴地 摔碎所有手提電話
## 搶走現金及銀行卡信用卡 幸無人受傷

【本報多倫多訊】位於多倫多中區華埠的加拿大福州同鄉會(Fuzhou Association of Canada)會館前(4)日遭到6名黑白大盜持槍搶劫,館內5男8女被搶走私人財物,所幸無人受傷。警方現正追緝涉案匪徒,呼籲知情者提供破案線索。

警方指出,前日晚間7時45分,6名持槍蒙面搶匪闖入位於中區華埠登打士西街(Dundas Street West)525號的加拿大福州同鄉會後,指嚇館內13名華裔男女趴在地上不許亂動。其中一匪徒揮動著手槍,向其中一名受害人索要現金,另外5人則迫現場所有男女拿出身上手提電話,並將手提電話摔得粉碎,以防止報警。在確認安全的情況下,匪徒從受害人身上搶走現金、銀行卡、信用卡及他們的個人證件。得手後,匪徒沿登打士西街向士巴丹拿街(Spadina Ave)方向徒步逃走。事件中無人受傷。

警方表示,涉案匪徒共6人,其中一號疑犯爲黑人,身高5呎10吋至6呎,體重169磅至180磅,身材壯碩,二號疑犯爲白人,身高5呎10吋至6呎,體重169至180磅,身材魁梧,三號疑犯也是白人,身高5呎4吋至5呎6吋,瘦型身材。警方目前沒有四至六號疑犯的外貌特徵。

本報昨日致電加拿大福州同鄉會查證案情,該會會長林先生表示,案發後他已接到有關會館發生劫案的消息,但對詳細的案情一無所知。他說,會館內未有造成任何損失,現時該會仍在正常運作。

林會長還稱,由於會館每晚均開放給會員或非會員提供打牌或聊天的場地,來往人員很多,因此現時尚無法確認案中的5男8女受害人是否全是該會的會員。林會長對於該會發生如此劫案深表震驚。

此案是近年來該區發生的第二起同類案件。2005年12月18日,位於中區華埠的另一間會所內,亦有20多名華人牌友遭到持槍搶劫。

多倫多警方現正深入調查案情,並希望當晚行經上述路段的市民提供破案線索,警方聯絡電話爲416-808-1400或滅罪熱線416-222-TIPS(8477)。

↑德國北部小鎮錫登森的中餐館「年餘酒樓」驚傳血案,六名亞裔陳屍現場,另一人重傷不治。圖爲警方人員5日在現場調查。(法新社)

# 德國中餐館傳血案 七華人遭反綁槍殺

## 年餘酒樓員工遇害 震驚全德 傳與黑幫或人口販賣有關

【本報系歐洲特派員陳玉慧德國慕尼黑五日電】德國北部下薩克森邦(Lower Saxony)4日傳出中國餐館浴血事件,在羅登堡(Rotenburg)附近小鎮一家中國餐館,七名華人遭人反綁,行刑式槍決,六人當場已死亡,另有一人重傷送醫後不治,凶手作案手法慘忍,有如屠殺,震驚全德國。德國警方5日表示,已爲此重大命案成立專案調查委員會,並希望4日晚間曾到該餐館的目擊者出面做證,目前歹徒冷血殺人動機不明。

這家叫「年餘酒樓」的中國餐館位於距漢堡市西南約37哩、羅登堡的錫登森小鎮(Sittensen),該小鎮人口近萬人,餐館已經經營20年,是小鎮最受歡迎的中國餐館。警方發言人卡汀斯基先前對本報系表示,目前只知道有三男三女遇害,另有一人重傷有生命垂危,已送醫死亡。警方另在現場找到一個未受傷的兩歲小女孩,據說是店主的孩子,但小女孩並不知道事情的經過。

德國媒體在6日報導,第七名男子已傷重不治,使遭殺害死亡人數爲七人。報導並稱死者中可能包括餐館店東,據信是來自香港的華人。

卡汀斯基並表示,從外表看來,死者可能是七名華人,目前推斷應該都是餐館的人,但還不能確定是否來自中國。警方目前還在事發地點錄影及採證,至於外傳此案可能涉及黑幫或人口販賣,警方對此不表意見。卡汀斯基說,目前正著手驗屍,近日公布死者名單。

法新社報導,六人手腳均遭反綁,頭部中槍,屍體散在酒樓內的不同房間。

一名47歲的中國籍人士在4日深夜零時30分前往「年餘酒樓」接他在酒樓工作的妻子時,發現他的妻子已遭殺害,此外,另有六遇害,死者分別躺在包括辦公室在內的不同房間,此人隨即報警。

小鎮鎮長提曼表示,「年餘酒樓」平常生意不錯,是出了名的好餐館,這家餐館和鎮上互動良好,老闆也是非常可愛的人,「從沒看過面貌不善的人出入」。一些顧客也對這家餐館表示好感。美聯社報導,「年餘酒樓」在一樓營業,二樓是店東的居所,據信,現場的兩歲小女孩當時可能就是因爲在樓上公寓而倖免遇害。

浴血事件驚動全德,不少人表示「太可怕了」。此事件恐怕也無可避免會加深一些德國人對中國人的負面及刻板印象,十多年前,人口買賣及黑幫事件層出不窮,這幾年則逐漸減少。但據法新社報導,警方並未發現該酒樓曾是恐嚇勒索目標的證據,下薩克森邦也從無華人黑幫活動的紀錄,這個地區從來沒有華人幫派犯罪問題。

警方表示,到現在還沒有任何進展。警方也盼望所有在4日進出「年餘酒樓」的人與警方聯絡,說明當天是否有可疑情況。

(相關報導見A3)

# 預熱車被偷 車上坐幼童

## 歹徒半道棄車而逃 三歲兒無恙

↑昨天早晨,這輛廂型車連同車上的小孩一同被歹徒盜走。(CityNews)

【本報訊】每年冬季都會發生居民預熱汽車時,車遭盜賊開走。安省歐克維爾(Oakville)一居民深有體會地說:千萬不要離開車子。昨天她的車連同坐在車上的兒子,差點被歹徒盜走。

昨天早上快到7點,家住菠蘿園路(Pinery Cres.)的一名婦女帶著三歲的兒子出門,她把兒子安頓在廂型車座位上繫好,然後發動汽車,她又回屋拿皮包。就在這幾分鐘,那輛車連同孩子不見了。她馬上撥打911,又趕快叫醒丈夫那赫,那赫馬上開著家裡另一輛車去追趕,追出不遠發現了被棄置在路上的廂型車。原來慌忙之中,這輛車和另一輛車發生碰撞,被歹徒棄置在路上,幸好小童沒有受傷。警方還出動警犬協助追蹤。

霍頓郡警員蘇利文說:「我們總是告誡人們,冬天預熱車時要嚴防盜車賊乘虛而入。一些人把車發動起來,人卻進屋去,這類案件多半發生在早晨。」

警方正在尋找嫌犯,他徒步逃跑之後,又在附近盜得另外一輛車,然後逃跑。警方後來在怡陶碧谷的昆士路(Queesway)找到失竊的車,但盜賊已逃去無蹤。

據警方透露,嫌犯爲一名體態較胖的白人男子。

# 冷死了

## 嚴寒天 有得捱

↑一隻鴿子在暖風口取暖,羽上冰雪融化,成了落湯鴿。(CBC)

【本報訊】安省周一大部份地區酷寒依舊,氣象專家預測,嚴寒天氣近期內不會緩解。

加拿大環境部在很多地區發佈嚴寒警報,安省東部一些地區預計氣溫會低到零下40度。

環境部氣象學家路迪克(Isabel Ruddick)說:「這是北極氣流經西北部一直流到安省南部。」他說,嚴寒在本周三稍有減緩,但周末另一股極地寒流又接踵而至。

多倫多市政府已發佈嚴寒警報,特別關注那些無家可歸的人。省警稱,由於能見度太低,加上雪暴,警方已關閉幾條公路,涉及地區是布魯士(Bruce)、格雷(Grey)、配斯(Perth)、休倫(Huron)和惠林頓(Wellington)。

我們現在送出最大的免費紅利!!
免費參加我們週週21點競賽
免費$10動作點過關盤
免費$10特別抽獎
JANOS0107
www.ji-ying.com

Knights Inn 藍京酒店 北多倫多 全新裝璜
www.knightsinnnorth.com 特價$69.99起
凡酒店住宿客人到金滿軒餐廳就餐可享受20%優惠
• 全新裝璜客房
• 會議廳可舉辦活動、宴會講座
• 長期、團體特價折扣
• 公司、政府、CAA、AAA、團體折扣
Knights Inn North Toronto
10711 Yonge St. Richmond Hill
905-884-1007 或 1-888-884-1007
info@knightsinnnorth.com
Elgin Mills / Major Mackenzie

## 多倫多天氣

| | | |
|---|---|---|
| 今天(2月6日) | 有雪 | -12℃ ~ -11℃ |
| 明天(2月7日) | 有雪 | -12℃ ~ -6℃ |
| 後天(2月8日) | 有雪 | -12℃ ~ -6℃ |

其它城市天氣

| | | |
|---|---|---|
| 溫哥華 | 有雨 | 6 ~ 9 |
| 舊金山 | 晴天 | 9 ~ 17 |
| 洛杉磯 | 晴天 | 10 ~ 23 |
| 紐約 | 晴天 | -11 ~ -6 |
| 台北 | 晴天 | 18 ~ 24 |
| 北京 | 晴天 | -2 ~ 9 |
| 上海 | 晴天 | 11 ~ 20 |
| 香港 | 晴天 | 18 ~ 23 |

## 昨日股市

| | | | |
|---|---|---|---|
| 台股 | ↑ | 92.63 | 7875.75 |
| 多指 | ↑ | 55.12 | 13166.69 |
| 道指 | ↑ | 8.25 | 12661.74 |
| 標普 | ↓ | 1.40 | 1446.99 |
| 那指 | ↓ | 5.28 | 2470.60 |

## 外幣兌換率

| 加元 | | 美元 | |
|---|---|---|---|
| 美元 | 0.8456 | 加元 | 1.1826 |
| 台幣 | 27.8474 | 台幣 | 32.9101 |
| 港幣 | 6.6079 | 港幣 | 7.8092 |
| 人民幣 | 6.5660 | 人民幣 | 7.7597 |
| 日圓 | 101.8330 | 日圓 | 120.3462 |
| 歐元 | 0.6543 | 歐元 | 0.7733 |

# 加健康飲食指南 概括少數族裔飲食

## 特別推薦白菜等族裔食品 根據年齡性別提供正確飲食建議

【本報訊】聯邦政府昨天推出最新版本「加拿大健康飲食指南」（Canada Food Guide）。該「指南」首次考慮少數族裔飲食習慣，「量體裁衣」提供建議。

衛生部長克里蒙特在安省奧爾良市召開記者會，作出上述宣佈。他指出，這是政府近15年來首次更新「飲食指南」內容。

過去的飲食指南只泛泛標示健康的進食方法，新的指南則根據讀者的年齡和性別區別對待。此外，指南首次標示引起心血管梗塞的轉化脂肪食品、高糖分食品和高熱量食品。

為了照顧少數族裔飲食習慣，新的「指南」中特別推薦白菜等族裔食品。

「指南」鼓勵民眾多食用水果、蔬菜、粗糧，並按照男女不同性別推薦熱量攝入量，清楚說明攝入量標準。例如，按照「指南」，一份穀物食品指的是一片麵包或半個圓麵包（bagel）。

「飲食指南」還特別強調通過運動防治糖尿病、心臟疾病、骨質疏鬆和癌症。克里蒙特說：「光是吃得好還不能解決問題，我們還得多運動。」

過去有人批評官方忽略耆老飲食需求，此次「指南」特別推薦50歲以上民眾每日服用維他命D，預防骨質疏鬆。

民眾可上衛生部網站，運用網路互動功能，選擇自己喜愛的食物，自行制訂食譜。目前「加拿大健康飲食指南」有英語和法語兩種版本，其它語言版本將在稍後推出。

有關專家指出，過去十幾年裡，肥胖的加拿大人愈來愈多，因此引發的心臟病、糖尿病、阻塞型睡眠呼吸暫停、骨質疏鬆和呼吸道等疾病，變得一天比一天常見。

加拿大首份「健康飲食指南」於1942年推出。當時正值二次大戰，食品限量供應，政府希望通過「指南」，達到「物盡其用」目的。

和個人所得稅表格一樣，「健康飲食指南」是民眾索取量最多的聯邦政府文件之一。

### 最新健康飲食指南內容重點：

● 每天至少進食一份深綠色蔬菜和一份桔黃色蔬菜。

● 與其多飲用果汁，不如多吃水果。

● 烹調蔬菜時儘量少用糖、油和鹽。

● 不要將蔬菜炒得太熟，可以考慮用蒸和烤的烹調法。

● 可用豆和豆腐來取代肉類，攝取蛋白質。

● 每週至少食用兩份魚。

● 儘量少飲用運動飲料、汽水、果味飲料和其它甜味飲料。

↑聯邦衛生部長克里蒙特昨天在安省一家超市召開記者會，宣佈推出最新「健康飲食指南」。（加通社）

## 六具屍體 一名重傷男子送醫不治 沒有目擊證人 也沒有線索和作案動機

# 德國中餐館命案 疑雲重重

↑德國警察5日守在發生血案的年餘酒樓前面，以進行調查作業。（路透）

←犯罪現場調查專家準備進入發生血案的年餘酒樓展開調查。（歐新社）

【本報綜合德國漢堡五日電訊報導】在德國北部、靠近漢堡的小鎮錫登森的一家中餐館裏，德國警方發現六具屍體、以及一名重傷男子，傷者送醫不治。這一行刑式的槍殺案，震驚德國社會。警方至今既沒有目擊證人，也沒有線索和作案動機。德國聯邦警方已接管此案。

**●餐館毫無刑事污點**

據「德國之聲」電台的中文報導，當地中文媒體「世界報」5日報導中，上午有些人趕到這個城市，其中包括一人名叫Tien Dung Quach。他是越南華人。他的堂妹Thi kim Onah Nguyan在這個餐館工作。他擔心他的堂妹也遇難了。中國媒體報導指出，中國駐漢堡總領館在第一時間已經與當地警方取得聯繫，也表示目前不能確定死者是華人。據信，1997年開業的「年餘酒樓」所在地是當地越南裔較為集中的地區，而且，當地中餐館在華人、越南裔和馬來西亞裔人之間易主的情況比較常見。

警方對此案完全沒有調查線索，只表示他們在各種可能的方向進行調查，也不排除黑幫作案的可能。不過，警方紀錄顯示，該餐館過去完全沒有刑事污點，是一張「完全沒有污點的白紙」，從未引起過警察注意。

至於外界對此案件的種種猜疑，警方的確無法給予任何解釋。法新社報導，該地區多年來沒有華人黑幫犯罪跡象，該地區也未見有組織犯罪的情況。目前也沒有證據顯示涉案的餐館遭受敲詐、或被迫交保護費等嫌疑。

**●當地居民獻花哀悼**

令當地人震驚的原因之一是該餐館多年來規規矩矩地做生意，從未發生過不符合規矩的行為。該餐館在小鎮上有一定的知名度，深受居民的歡迎。餐廳有一百多個座位。當地鎮長提曼表示，這是一家很不錯的餐館，1997年開業，業主與當地社區融入得相當好，他們住在餐館的樓上。附近居民、餐館業主的友人表示，餐館女主人非常漂亮，餐廳裡的人也都很可愛。在餐館，從來未看見過不友善或凶惡的臉色。

「德國之聲」報導說，5日傍晚，「年餘酒樓」前，當地居民開始在那裡為死者獻上一束束鮮花，以此表達對這些「可愛的」受害者的哀悼。人們一整天都在談論這件事。克莉斯塔．森克皮爾表示：「我們非常震驚。」她和丈夫是這家中餐館的常客。3日晚上，她的兒子和兒媳還剛到那裡吃過晚餐。丈夫彼得說：「這對夫婦（老闆夫婦）會講流利的德語。他們總是親自跟我們握手表示歡迎。」

**●老闆娘「非常漂亮」**

在這幢房子底層經營駕駛學校的業主5日早晨9點45分抵達辦公室時，十分震驚。他說：「我們鄰居都稱他們（老闆夫婦）Enni和Denni，因為他們本身的名字我們記不住。」

同在在這幢房子底層辦公的財務顧問達尼爾．豪維爾斯一整天都無法理解這件事情。他說：「我們經常在那裡吃吃喝喝，很快樂的。」餐館的常客于爾根．海因茨說：這事來得太突然了。為了慶祝他的40歲生日，他和他妻子在這裏訂了座位。「現在顯然不能在這裏辦了。」

這個城市的人表示，這家中餐館的老闆娘是「非常漂亮的」。這對年輕夫婦有個小女兒。他們一起住在這幢一九九〇年代的房子的頂層。他們的員工也住在那裏。業主的母親一個月前才從漢諾威搬到這個城市。她住在離這幢房子附近。在中餐館開門時，她經常幫助老闆夫婦帶孩子。現在人們知道的是，兩人的小女兒倖免遇害。

**●被列為特大謀殺案**

慘案發生後，德新社就此發表了一個進入21世紀以來德國的特大謀殺案年表。年表中包含此案之前的六起，以及該起中餐館謀殺案。

德新社例舉的有：2000年至2006年間，一名不知名者在德國各地先後殺害九名土耳其店老闆；2003年至2004年間，一個販毒團夥的三人殺害七個「業界人」。還有就是2002年一名學生在埃爾富特學校開槍打死16人等廣為人知的重大事件。這些慘案中，有些是至今未能破案的，比如九名土耳其店老闆遇害案。

「德國之聲」中文網站報導，警方對破案前景不樂觀。一位警員對媒體表示：凶手可能早已逃之夭夭，也可能逃往外國。因為：該小鎮就在德國大動脈1號高速公路旁邊。警方透露，到5日傍晚，公布的報警電話已收到一些證人證詞，聯邦刑警局和當地80來名警察還在房子裡採證。

**●傳言華人黑幫下手**

儘管警方表示沒有跡象顯示中國黑幫與這起案件有關，但當地人們仍禁不住有此猜疑。該州若干年前也曾發生過這類事件。餐館房子對面的花店老闆琳達．台姆普林表示：「這裡流傳著一種說法，這是餐館老闆欠黑幫的債引起的。」

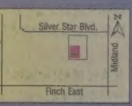
一些中文媒體都在報導中提到中國黑幫作案的可能性。世界報的報導指出，一九九〇年代時，漢堡發生過多起保護費敲詐案。在聖格爾格區的一家中餐館，多名餐館員工為此被打成重傷。聖保利區一名中餐館老闆受到砍掉一隻手的威脅。據漢堡刑警局調查，漢堡當時150家中餐館（現在據稱已超過400家）中，有90%支付保護費。世界報還報導，持這種做法的不光是中餐館，土耳其、義大利餐飲業都有這樣的遭遇。

該報指出，進入21世紀後，中餐館受到保護費敲榨的事尚未發生過。但一名刑警代表對該報說：保護費是團夥犯罪的一個傳統，收益很大。他不相信犯罪團夥會放棄這種做法。他還說，不一定要支付現金的，有的犯罪團夥採取的是逼餐館購買他們的超高價商品的方法。

據香港媒體報導，德國約有15萬名華人，他們主要經營中餐館和雜貨店，估計全國有六千多家庭式中餐館和中式快餐店，逾八成華人在中餐館工作。不過近年很多中國留學生畢業後加入德國政府和高新科技企業，當地出生的華裔青年也轉向金融、進出口和資訊科技等行業。

品質鑄造國際名牌 野花成就健康未來
GMP
野花牌綠蜂膠
"野花牌" (Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
無雜質 無沉澱 無酒精 優異品質 源自 1982
野花牌綠蜂膠被科學家譽為
品質特徵：
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠 北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
416-888-6868
416-888-6068
3601 Victoria Park Ave. 203室
Website:http://www.royalnatural.ca Email:service@royalnatural.ca
投訴熱線：416-888-6868.

千紡藝 YANAGI COUTURE
度身訂做 Unique Design Made to Measure
新娘婚紗 Bridal Gown
晚裝及中國旗袍 Evening Gown
新娘化妝及髮型 Bridal Makeup & Hair Style
婚禮鮮花設計 Wedding Flower Design & Services

歡迎來電預約
50 Silver Star Blvd., Unit 223
Scarborough M1V 4W4
(416)291-4228
Mon-Fri 11am-7pm
Sat 10am-6pm
Sun 12am-5pm


Cash and Carry (NO GST)

# 哈珀今發表迷你施政報告

## 重要講話料包括環保、參議院改革 配合預算案 爲未來大選鋪路

【加通社渥太華電】哈珀總理今天將發表重要講話，公開政府下一階段工作要點。內部消息來源指出，今天講話的重要性和施政報告相當，可能對未來政府的重要政策，如環保和參議院改革，作出承諾。

從去年秋季以來，哈珀可能會發表「迷你」施政報告的傳言就已經塵囂甚上。在去年剛剛上台時，哈珀在施政報告中承諾削減貨服稅GST、推出廉政法案、進行日托改革等。這些目標大多已經達到。

不過哈珀迄今沒有明確公開政府下一階段的工作目標。內部消息來源說，哈珀將利用今天的機會，表達他對環保這個目前最引入注目議題的觀點，並再次強調政府改革參議院的決心，公布參議院選舉的計畫。

哈珀今天的講話和財長弗萊爾堤即將推出的聯邦預算，將爲保守黨未來的大選鋪墊道路，也對自由黨等反對黨提出挑戰。多位內閣成員將出席哈珀今天中午的講話。

↑哈珀總理將在今天發表重要講話，公開政府下一階段工作目標。（加通社）

# 國會通過自由黨環保動議

## 三在野黨聯手 促保守黨恪守京都議定書原則和目標

↑國會衆院昨天以161票對115票通過自由黨黨魁狄安通過的環保動議。（加通社）

【加通社渥太華電】國會三個反對黨昨天聯手擊敗執政的保守黨，通過一項環保動議，要求政府採取行動，達到「京都議定書」設定的環保目標。

這項由自由黨提出的動議以161票對115票通過，但對政府不具備約束性。觀察家指出，動議旨在向保守黨施加壓力，並使之難堪。

在衆院提出動議的自由黨黨魁狄安說：「我想政府不會對此無動於衷吧。」

新民主黨黨魁林頓則說：「問題的關鍵在於，政府是否打算採取行動。」

哈珀總理沒有出席昨天的投票，不過他早就說過，「京都議定書」爲加拿大設立的目標不可能實現。不過，新民主黨和魁北克政團採取支持自由黨動議的立場，可能會給本屆政府的未來投下陰影。事實上，自由黨已經推出一項對政府有約束力的類似動議，如果通過，哈珀不得不俯首帖耳，難以推行本黨的「清潔空氣法案」。

林頓對京都議定書的態度十分明確，稱「政府必須尊重議定書決議」。

「清潔空氣法案」只字不提議定書。然而，已經一再貶低「議定書」的哈珀政府此時改口，會顯得出爾反爾，令人難堪。

新民主黨環境發言人庫侖明確表示，該黨之所以此次支持自由黨動議，決不是因爲對狄安有好感。他說：「不幸的是，提出動議的狄安先生在環保問題上沒有公信力。他在出任環境部長時無所作爲，現在卻不得不以反對黨員身份彌亡羊補牢。」

自由黨執政時簽署了「京都議定書」，承諾在2012年前將加拿大溫室氣體排放從九十年代的基礎上削減6%。

專家指出，上述目標不太可能實現，但可以通過購買國外溫室氣體排放額度的方法間接達到。據估計，這將消耗加拿大100億元，哈珀已經對此表示反對，稱之爲浪費。

昨天通過的動議稱氣候變化爲「當代最嚴重的生態威脅」，籲請政府「恪守京都議定書的原則和目標」。

# 渥京市府 設雙語服務目標

## 數百公務員須儘快達標 亦可在上班時間學法語

【本報訊】渥太華市政府已設定提供雙語服務的目標，該市法語服務部門經理瑪瑾．亨利－卡都克絲表示，將有數百名市府公務員必須學習法語。

卡都克絲指出，該市 1 萬 7000 個職位中，約有 20% 將於幾個星期內正式劃歸爲必須提供雙語服務的職位，該職位人員需要儘快符合能讀說寫英文及法文的要求標準；至於那些無法達到標準的人員，將可在上班時間內參加由市府補助的學習語言課程，上課多久不限。

根據 2001 年所做的人口調查，該市居民中有 16% 將法語列爲他們日常使用的第一種語言，不過市府的管理階層職位中，僅有 35 個被列爲需要提供雙語服務的職位。

卡都克絲說已有 600 至 900 名市府員工，參加過一年三期、每一期固定每星期 4 小時的語言課程，她不認爲在新的雙語服務職位劃分確定後，市府需要投入更多經費以舉辦更多課程。她同時指出，根據 2002 年所做的一項調查，市府的三成員工已具備雙語能力，但她目前不清楚待新職位劃分出來後，會有那些員工難以達到提供雙語服務的要求。

市府的這項服務目標預計會對未來雇用新員工造成影響，尤其是一些經常需要和市民溝通的職位，譬如公車司機、詢問櫃台服務人員等；而在某些法語裔居民較多的社區，如奧爾良，社區服務職位中也會編列較多的雙語職位。

卡都克絲亦強調，當市議會於 2001 年通過提供雙語服務的議案時，也一併通過一項動議，就是市府原雇用員工的薪資和福利，都不會受到新政策的影響；所以她說市府在推動這項政策時，都以上述動議爲指導原則。

不過當提供雙語服務政策通過前不久，渥太華都會區合併議案剛剛通過，導致很多以英語裔居民爲主的選區市議員出面抗議，他們認爲這項政策會使說英語人士到市府求職更爲不易。

# 資訊管控過嚴 反恐負效應

## 新任情報資訊專員籲加強資訊透明化 避免艾拉事件重演

【加通社渥太華電】聯邦新任情報資訊專員羅物．馬魯在昨（5）日接受外界首次訪問時表示，在 911 恐襲之後的安全措施狀況已越來越不好捉摸，並有些走向極端使局面更顯曖昧，而最近發生的艾拉事件，則對事情回復常軌有些積極作用。

馬魯指出，艾拉事件顯示聯邦將一些秘密情報資訊掌握的過緊。換言之，如果有關艾拉的背景資料不是僅由政府內部單位審核，同時也提供給馬魯所在部門過濾，說不定可以找出其中的疑點，但這種資訊有誰可以取得？所以馬魯認爲目前不是單純的僅就資訊本身評估，如以艾拉事件爲例，更重要的是還應評估資訊的來源。

他並認爲美國政界人士目前要追究美國在艾拉事件中扮演的角色，也是想讓事件處理過程更透明化，這顯示即使美國衆議會也認爲安全措施執行的有些過份。

馬魯曾任國會行政官員，於一星期前接任情報資訊專員職位，負責監督政府執行自由資訊法（Access to Information Act）的情形。根據該法，加拿大民衆只要付五塊錢，就可以索取從政府審計報告到支出紀錄等相關資料，且除了現有檔案，民衆還可以查詢資料，政府單位並應於 30 天之內回覆。不過該法的執行情形一直遭外界詬病，指其充滿漏洞及缺乏行政管理效率。

在 911 恐襲之後，加美雙方都重新評估如何加強管制機密資料外洩的流程，在加拿大方面，於 2001年通過的反恐法，允許政府基於國防、外交及國家安全考慮，發出文件禁止公開某些檔案長達 15 年，並能拒絕情報資訊專員根據自由資訊法要求提供的資料，後來並進一步提出資訊安全法，將政府安全和情報工作涉及的資料，全部列爲「永久密件」。馬魯說他手頭上尙無確切證據，但他認爲政府在 911 之後，已以涉及國家安全的理由，將更多檔案列爲機密。

保守黨政府在上次大選中，曾應允根據前情報資訊專員雷德的建議修正自由資訊法，最近通過的廉政法也將類似的資訊透明化適用對象，除了政府機構，另擴增到郵局、CBC及鐵路等單位，但廉政法並未引用雷德的建議，讓內閣檔案資訊更透明化，同時增加了要求公開敏感資料的限制。最近保守黨還針對該事提出一項草案交由國會委員會審議。

不過馬魯認爲，自由資訊法的執行在整體上尙屬不錯，雖然其中有些條文必須修正，以適應新科技的發展及政府管理檔案流程在過去 25年之間的改變；且如屆時必須修法，也可一併就檔案不得公開的例外規定進行討論，以促使更多資訊能透明化。

馬魯已和負責資執行和修正自由資訊法的聯邦法務部長尼克爾森安排好會議；馬魯指他期待早點展開對話，以讓修法儘快落實。

新聞側寫

# 環保－諱疾忌醫

很多人一說起環保，就認爲自己盡了力，同時責怪其他人－政府、企業沒盡到責任。好像說使用藍盒，參與循環再造，就認爲自己爲這地球貢獻了一份力。殊不知，循環再造不過又是一個貼膠布的做法。

循環再造不過是將一些人爲的廢物：塑膠、玻璃、紙張、金屬加工物品回收之後，重新加工製造後使用。不要說回收這些廢物時花的人力物力，包括使用大卡車沿街收集時排放的廢氣。收集之後還要使用大量清水沖洗(浪費更多資源)、人工分類，然後再用貨車(排放廢氣)送到工廠使用大量電力(使用資源及排放廢氣)，才能重新製造成新的、仍有污染環境潛力的產品。

而且爲了這些回收計劃，市政府理直氣壯的每天都在大量製造塑膠製的藍盒、灰盒，這些灰盒、藍盒本身就是破壞地球的一個主要象徵。用過不幾年就會破爛，要再重新換過。但是爲了幾千萬市民心裡感到好過，藍盒灰盒反而成爲保護地球環境的象徵，豈非自欺欺人？

多倫多市長苗大衛自認是環保先鋒，他提出要在市區的停車場實施對耗油車多收費，以鼓勵市民開小車。其實環保一派一向的立場都是反對建公路，鼓勵乘坐公車、甚至騎單車來減緩車輛的數字。這又是理論好聽，無法實施的蛋頭囈語。停止建公路、鼓勵騎單車不僅是開文明倒車，而且開過車的人都知道，開過車之後無法再不開車。特別是在加拿大這樣幅員廣大，天氣寒冷的地方。叫人不開車去等公車，絕對是比剝奪公民投票權還要嚴重的侵犯人權做法。

就像今日在中國，每年都多出幾百萬名新興的有車階級。事實是，在像中國一樣的開發中國家，由無車階級邁向有車是每一個國民的夢想。你今天能夠向中國人說：爲了環保理由，你們從今天起停止做「有車階級」的夢嗎？其實這也是爲什麼當初京都議定書中豁免中國、印度、巴西等國的原因。你不能一方面容許這些人加入有車行列，另一方面卻對那些已經開車的人說：別再開車了。

總之一句話，人口過多是環境污染第一大罪魁禍首。如果人類聰明到能夠控制人口，每一個人就都可以駕駛最有效率、最安全的汽車。每一個人也都可以住有院子的平房。更不要擔心人類的排泄物會污染海洋。只要看動物世界的榜樣就知道。每當有天災，或是食物不足時，動物都會自然節制生育，連鳥都會限制自己只生一個，或是只孵一個蛋。但是人類卻無此智慧，不斷增加人口，甚至無知的不惜以生命向政府爭取生育權利。過去要一百多年，地球人口才會增加一倍，目前是每25年就增加一倍。難怪這地球污染情況越益嚴重。

(袁曉輝)

# 前總督任新職

➡前總督伍冰枝昨天被任命爲派翠霞公主兵團名譽團長。國防部長奧康納指出，她在任職期間，多次在節日期間訪問海外駐軍，鼓舞了加拿大軍隊士氣。這是伍冰枝2002年檢閱該兵團的情景。（加通社檔案照）

Toronto School of music Canada
加拿大多倫多音樂學院
音樂家的搖籃
雲集精英教師
薈萃音樂名家
多倫多音樂學院是加拿大政府
認可授予留學生簽證之國際音樂學院
• 4年大學本科音樂學院院士學位（4 years Professional Performance Diploma）
• 2年碩士/博士研究生及藝術家文憑（2 years Artist Diploma Program）
本院具有北美洲最優秀的音樂教授！最完善的教育體系！最良好的學習環境！
教授從初級到高級之聲樂、鋼琴、管弦樂、作曲、指揮、音樂理論、歌劇、現代音樂劇、爵士樂、教堂音樂及中國民族樂器課程。（兒童合唱班正在招生）
並和美國大學合作舉辦音樂學士、碩士和音樂教育博士學位課程！
✻誠聘本地及國際招生代表✻
新年好消息
為慶祝2007年新春的到來，本院近期向廣大音樂愛好者推出免費音樂水平評估活動。凡有意報名來學院就讀音樂課程的學生，均可獲得一次由專業教授輔導之免費課程。詳情請致電學院查詢。
詳情請致電：3025 Kennedy Rd., Unit 9, Scarborough, ON, M1V 1S3 Tel：416-260-1882 Fax：416-260-9997
Web：www.torontoschoolofmusic.com Email：torontoschoolofmusiccanada@yahoo.ca

多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
1月學期 學年之際 開始于此
2007年1月29日—2007年6月13日
⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營游學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃
多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文萊校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址：www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121 傳真：(416)763-5225
招聘世界各地代理

# 審訊錄影 皮克頓再三提50

## 檢方提示：他在暗示所犯下的罪行數量 與臥底談笑 展現幽默一面

【本報編譯諸建平綜合報導】昨天皮克頓案審訊進入第三周，法庭播放了五年前他與關押在同一監牢的臥底警官聊天時的片段。檢方提示說，皮克頓在此錄影帶中再三提到「50」這數字，暗示他所犯下的罪行數量。

在前兩周審訊中，陪審團觀看了警方當年審訊皮克頓的錄影片段。昨天陪審團看到在與臥底講笑話時，皮克頓顯出幽默，喜歡模仿動物並講述生動的故事。皮克頓不斷模仿馬和鴕鳥並不斷用手勢。

自開庭審訊以來，皮克頓大多數時候都是毫無表情地坐在被告席裡，昨天也是一樣。這名不能透露姓名的臥底說，2002年2月22日皇家騎警將他安插在皮克頓同一監牢裡，警方並事先假造一份頭版報紙，將該名臥底描繪成安省警方追緝的殺人未遂犯。

這名警官證實，皮克頓告訴他，他是因為兩項一級謀殺罪被捕的。他還說，警方考慮對他提出另外50項謀殺罪的指控。皮克頓很關注媒體的報導，並擔心他將被媒體圍剿，但另一方面，又很高興自己出了名。

警官證明，皮克頓說他可能不再做養豬生意了，他將被埋葬在這養豬場。皮克頓還說，全世界都知道他是誰。當這名警官將他與伊拉克前總統胡森相比較時，皮克頓表示，很高興能與胡森相提並論。

在皮克頓被關入監牢的最初時候，他十分不高興有一個同室難友，但隨著談話的深入，他經常告訴這名臥底一些他的童年故事。皮克頓有時手舞足蹈地講述兒時的趣事，如兩歲半時他睡在雞籠裡，和當年與他父親和小豬乘坐貨車旅行的趣事。

當皮克頓告訴臥底他被捕的原因時，臥底表示懷疑。臥底說，警方須有證據。皮克頓說，警方無須證據，他們可以陷害。

但在講述故事的時候，皮克頓多次提及他面臨兩項謀殺指控。他說，他有一支槍，這是警方調查的原因。臥底告訴他，這似乎不是指控犯罪的好藉口，因為農場許多人都有槍。皮克頓卻說，他是一個殺人犯，唯一缺的事情是警方沒有這50名被害婦女的證據。

←畫家描繪昨天皮克頓在法庭上觀看自己和一名臥底警探在監獄裡的對話錄影。（加通社）

## 素里入屋劫案 專挑公寓下手

【素里市訊】素理市皇家騎警昨天發布近日發生於該市，針對公寓住戶的入屋劫案資料。據警方表示，案中劫匪會用多種方式進入住家，並且搶劫包括珠寶、DVD放映機等物品。

警方表示，素里市自去年12月6日至上月30日，約發生23起犯案手法相似，專門針對公寓住戶的入屋劫案，範圍由139街至152街，以及98 Ave.至108 Ave.，犯案時間則介於早上10時至下午6時。

根據警方透露，劫匪大多由公寓前門進入，並鎖定該公寓二樓至四樓的單位下手。劫匪選定目標後，會利用撞擊或是鑽洞等方式破壞門鎖後進入，其中一起案件中的門鎖更遭到劫匪「焚燒」而損毀。

據部分受害住戶指出，劫匪入屋前會先敲門，確定內裡是否有人。此外嫌犯亦利用膠布或是紙張，覆蓋受害人及旁邊鄰居的正門監視孔，以利遮掩其身分。嫌犯進入屋內後，即刻搜括屋內所有值錢財物，包括珠寶、現金、電腦、電子遊戲、音響、信用卡、服裝，以及酒類飲品，幾乎可說是無所不取。

警方表示，雖然劫匪大多利用屋主外出時進入行竊，但也曾多次進入屋中尚有人的單位，或是正好碰到屋主返家及遇到公寓管理員，被目擊達八次。劫匪曾兩度發現屋中有人，即刻使用胡椒噴霧劑，對屋內胡亂噴灑一陣後逃離現場。

據目擊者描述，劫匪為年約20歲的白人男子、身高介約170公分至180公分、身材介於瘦小至中等、暗咖啡色短髮，犯案時身穿咖啡色防水外套、暗藍色工作褲、黑色套頭裝、黑色牛仔褲等服裝。但嫌犯所使用車輛則未有進一步線索。

## 義工協助 警方逮獲偷車賊

【三角洲市訊】三角洲市警方昨天表示，一名正駕駛竊取贓車的偷車賊，遭眼尖的社區警察義工發現。經過一陣追捕後，順利將竊賊擒獲，盜取車輛未有損傷。

警方表示，上周六下午1時30分，數名屬於北三角洲市社區警察的義工正在路上進行例行巡邏時，發現一輛正在120街7200號路段行駛的車輛相當可疑。

這幾名眼尖的義工即刻利用電子系統進行調查，證實該可疑車輛已於本拿比市報失，並即刻與市警進行聯絡。

警方獲報後即刻派員進行追捕，經過短暫追蹤中，順利將該車攔下，車內22歲的女性竊車賊束手就逮。該女承諾將會出庭應訊後，已獲得有條件釋放。

而在同一日，另一名於維多利亞市駕駛贓車的嫌犯，則未如前案女性如此好運。該名嫌犯已經遭到警方槍殺。

警方表示，上周六晚間約8時，兩名警員發現一名男子進入一輛已報失的休旅車後，隨即展開追捕行動。

在約兩分鐘的追捕中，警員曾多次試圖包圍該車，但車中嫌犯皆以衝撞等方式逃避警方追緝。由於場面危險，三名在場警員開槍射擊。但該車衝過警方後，掉頭試圖衝撞，三名警員再度開火。休旅車隨後碰撞警車及電線桿後停下。

據警方初步調查，三名警員約開火12發，其中兩發分別擊中車中男子的頭部及軀幹。該男子緊急送醫後，約在兩小時後死亡。另有流彈分別擊中公車站及一輛途經的汽車，所幸未有其他人遭擊中。

警方隨後發現死亡的37歲男子有大量犯罪紀錄，為警方熟悉人物。警方現正調查事件原由，未公佈三名開槍員警的身分。

霧茫茫 ↑大溫各地昨天中午出現濃霧，位於菲沙河出海口的列治文西堤（West Dyke）伸手不見五指，不過依舊有民眾外出遛狗興致絲毫未減。（圖：穩達提供 文：李寧）

## 拖吊疏失 市府檢討

【溫哥華訊】溫市警方昨天向傳媒發出通知，證實上周遭「連人帶車」拖走，隔日清晨才被發現的85歲老婦人已經死亡。溫市議員黎拔佳表示，將於市議會提出討論，阻止類似悲劇再度發生。

警方表示，該名老婦於上周六晚間過世。基於家屬要求，警方並未公布婦人的名字等詳細資料。

上周三早晨，該名85歲老婦疑似因病情發作，將車輛停靠於京士威道（Kingsway）2200號路段。由於該路段於早晨7時至9時禁止停車，因此遭拖吊。

據稱由於當時車窗布滿白霜，拖車人員並未注意到內裡有人，約21個小時後，老婦人才遭拖車公司職員發現。雖然緊急送醫，但情況一直不佳，不幸辭世。法醫已經正式調查婦人死因。

為防止類似悲劇再度發生，溫市議員黎拔佳表示，下周將於市議會提出討論，就相關市府附則進行檢討。並要求拖車公司需在相關執行程序中，加入查看遭拖車輛內裡是否有人的規定。

## 撞人逃逸 嫌犯疑似南亞裔

【素里市訊】素里市日前發生一起汽車撞人逃逸案件，一名56歲行人受傷，無生命危險。警方現正追查一輛豐田轎車（Toyota）及南亞裔的駕駛。

上周四晚間10時40分，一名56歲男子正步行通過124 St.及75 Ave.兩街交口的馬路時，突遭一輛轉彎的車子撞擊。該男子飛至車輛引擎蓋上，臉部受到擋風玻璃撞擊，之後才跌落人行道。

該名駕駛肇事後，並未停車查看，沿124 St.南行方向逃逸，男子臉部受傷，被送往醫院救治。

據目擊者表示，肇事車輛為新型豐田Corolla轎車，車頭及擋風玻璃皆有損傷。駕駛疑似南亞裔的戴眼鏡男子，年約25歲。


得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
保證：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509

昱蒼居士 CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水·布衣命相家
416-495-0111
風水 命相 八字 擇日
改名 合婚 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家
·多倫多多間銀行風水顧問
·加拿大多間企業財團風水顧問
(執業三十年·口碑佳傳)
·世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7782

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3889

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

überstacked
–The 2007 B-Class

$319* 每月
首期$3340
以
4.5%*
租期 39 個月計算
廠方建議零售價由
$31,400* 起
Mercedes-Benz Financial

▶ it's übergorgeous
· 標準 16 吋 5 幅式鋁合金輪圈
· 標準車身光澤底油配套
· 標準真皮軚環及轉檔桿

▶ it's an überblast
· 備有 193 匹馬力、206 磅／呎扭力的 B200 Turbo 可供選擇
· Autotronic 無段變速(CVI)自動波箱

▶ it's übernormous
· 獨有三文治式安全設計提供同儕中最佳車廂空間
· 後座椅背可分開摺疊
· 車廂載貨間隔地板可高低調校

Mercedes-Benz

Toronto Area Retail Group
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322



搭乘
國泰航空公司
大韓航空公司
多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞 港聞·體育

經紀不是NO.1 您才是！
快樂住多城·豐富過一生
www.TorontoFred.com
找棟安居樂業的地產，選個不一樣的經紀人
用心承諾 FRED HSU 許鵬達 Sales Rep.
sutton group-realty systems inc.
手機416-723-8659 公司905-898-3333

活血通絡 消腫止痛 軟堅散結 散寒除濕
一貼即靈 迅速見效
通絡祛痛膏
聯絡電話 416-285-5605

J&C 晶玉軒 J&C Buddhist Co., Ltd.
新年好禮 更多選擇
十二生肖(玉)，三合(相生·相剋·保平安)
電話:847-430-0999
優良品質保證·歡迎批發·分銷

# 生母同性伴侶成母親 惹爭議

## 五歲男童判有一父二母 銀禧社發起簽名活動 反對法院裁決

【本報多倫多訊】加拿大「銀禧社」昨日舉行記者會宣佈，鑒於1月2日安省上訴庭作出裁決，准予一位安省倫敦市的五歲男童生母的同性戀伴侶與生母、生父一起擁有孩子的「父母(Parent)」身份，即這位孩子共有一位父親、兩位母親而成爲安省首位擁有多於兩位父母的孩子，民衆關注，向省長及司法廳長上訴。

銀禧社由一群關心社會，擁有共同傳統價值的華人基督徒所組成，是多倫多甚有代表性的基督教組織。出席記者會的還有律師李健昌、主婦Stephane Newlette和家長代表陶佳才。銀禧社發起簽名運動，向省長及司法廳長表達，請他們上訴。銀禧社網址爲 www.jccsa.org/3parents; 或http://www.petitiononline.com/3parents/ 。

銀禧社社長謝安國牧師等昨日在記者會上首先講述了事情的經過：孩子的母親爲同性戀者，她與其同性戀伴侶找了一位男性朋友，借其精子生下男孩。在男孩的出生證明書上，該男子爲父親，生母爲母親。孩子在兩位女士家中成長，母親的同性戀伴侶爲孩子的合法監護人(Guardian)，父親雖沒有撫養權，卻經常探望男孩。數年前，二女入稟法院，要求讓母親的同性戀伴侶也成爲母親。

此案在安省法庭到達高等法院時，高等法院認爲安省高等法院並無權去更改父母爲二人這定義，不予受理。二女遂上訴，上訴庭三位法官同意高等法院的判決，但卻指出現行的法例未能照顧這種新興的婚姻模式的處境，於是容許生母的同性戀伴侶正式成爲孩子的母親。如此，這位五歲的男孩在法律上便有一位父親兩位母親。法官在判辭中提到，是純爲了孩子的利益著想。

謝安國表示，這一判決對未來影響極大，或引起一系列法律的和社會問題。因爲父母與子女已不再以血緣爲主要維繫因素，家長只成了一個法律的名詞。同性婚姻的著眼點只放在成年人的權益上，而忽略了婚姻制度的眞正主人翁－兒童。難道孩子不能有權利在一父一母的家庭中成長嗎？他們的權益誰來爲他們申訴呢？

謝安國強調，容許孩子有多位父母，會對社會其他法制帶來極爲廣泛和深遠的影響。譬如，若二人結婚的孩子可以有多父多母，那麼一夫多妻或一妻多夫的人，爲什麼不可以同時都成爲孩子的父母?法律又有如何拒絕多夫多妻的合法化?

該裁決雖然是個特別個案，但其所觸及的社會制度問題、法律問題卻極爲深遠，不能袖手旁觀。

謝安國及出席會議者呼籲，請省府向聯邦最高法院上訴，讓市民有更多機會就此問題作出討論。省府與聯邦政府合作，成立婚姻專責研究委員會(Royal Commission on Marriage)，爲婚姻法的大變更作出深入的研究，提交國會與省議會，讓全國人民能深入的討論。

記者會上還公佈了萬錦市三位主要候選人在一次公開論壇上分別爲這一裁決表態，希望選民自作判斷，投票自己的支持者。萬錦市三位主要候選人態度如下：自由黨候選人陳國治表示，這是人權問題，雖然個人感到有點不自在，但無能爲力；保守黨候選人貝海耀說：支持傳統家庭價值，反對該裁決。新民主黨候選人Janice Hagan：認爲這是人權問題，應予以接受。

⬆（左起）陶佳才、李健昌、謝安國、Stephane Newlette。（戴伊瑪攝）

# 安省增設北京貿易辦事處

【本報多倫多訊】加拿大聯邦及安省政府越來越重視中國市場這塊經濟大餅。聯邦外交部與安省經濟發展暨貿易廳昨日宣佈，繼2002年首次在上海成立安省貿易辦事處(Ontario International Marketing Centre)後，今夏將於北京設第二個貿易辦事處，以提供單一窗口資訊，推動兩國經貿合作。

安省經濟發展暨貿易廳廳長普帕特羅(Sandra Pupatello)昨日在記者中除了宣佈今年將增設北京一處外，還有巴黎及墨西哥市，使安省目前駐外的貿易辦事處達到10個。其他7處設在紐約、上海、慕尼黑、新德里、東京、洛杉磯及倫敦。新設的北京貿易辦事處，將蓋在加拿大駐北京大使館的後方，兩名專職人員中的一名將由安省派駐，另一名則在當地招聘。中心將提供北京當地企業的聯絡資訊及管道、各項經貿投資行業的專業諮詢，以及提供與當地政商各界交流的機會。該中心現正裝修中，預計最快可於今夏啓用，開始運作。普帕特羅表示，選擇在北京設點是因加國政府與當地的政商企業已經建立起穩定的交流互動，設立新中心將能讓雙方交流更爲直接、方便。該中心除了拓展安省在中國現有的市場外，並配合上海貿易辦事處的作業。

⬆圖為安省經濟發展暨貿易廳廳長普帕特羅與加拿大北京協會會長楊寶鳳握手，祝賀成立北京貿易辦事處的決定。右一、二為考萊及普帕特羅。左一為安省自由黨省議員候選人陳國治。(林靜芬攝)

安省公民暨移民廳廳長考萊(Mike Colle)在會中則提到，中國現爲加拿大第二大貿易夥伴國，單在去年，加中貿易達到160億元，5年內的成長率達到140%。他指出，新的貿易辦事處將著重在安省與中國間的經貿促進及交流，尤其2008北京奧運在即，希望藉此能創造出兩國更多的合作商機。

他還提到，中國企業對安省的鋼、鎳及特殊農產品頗有需求，加上自由貿易市場的因素，未來中國企業到加拿大與加國企業合資將爲趨勢，所製的商品，不單出口到中國，甚至到美國及南美等，市場前景無可限量。

對於北京貿易辦事處的成立，當地中國經貿商會對此均給予肯定。前安省駐上海貿易貿易辦事處首席代表宋毅軍表示，由於有許多的國營企業均設在北京，因此他認爲有助於提升兩國政商的交流。加拿大中華商會會長胡商則認爲，由於加商在投資上持較保守的態度，北京新中心的成立雖不能肯定做成生意，但卻有相當大的輔助作用。他提到，該商會內一會員，一年出口到中國的貿易額就達幾千萬元。

安省上海貿易辦事處設立至今已有5年，但問到所帶給安省的利益大約多少數字，普帕特羅及宋毅軍未回答具體數字。考萊則認爲，新設的北京辦事處將可帶給安省每年上億元的貿易額。昨日會上，加拿大北京協會會長楊寶鳳代表該會贈出「北京－安大略新起點」的題字，祝賀聯邦及省府在北京設立貿易辦事處的決定。

## 華人營養師樂見

# 新版飲食指南 有進步

【本報多倫多訊】經14年後，聯邦政府昨日推出新版「加拿大健康飲食指南」(Canada Food Guide)。華人註冊營養師認爲，新版指南比舊版有所改進。

⬆註冊營養師許楚珊。（林靜芬攝）

註冊營養師許楚珊表示，新版的飲食指南著重於三點：區別好的脂肪及壞的脂肪、蔬果爲主要的攝取類，及以年齡或性別來決定每日攝取食物量。

許楚珊指出，舊版的飲食指南並未將對人體有好處的脂肪與壞的脂肪分開，因此新的版本內容除了建議民衆多食用好的脂肪外，更列出一些含有好脂肪的食物。她表示，好的脂肪包括單不飽和脂肪及多不飽和脂肪，單不飽和脂肪可在橄欖油、非氫化方式製造的人造牛油、花籽油等中獲取，菜花仔油、玉米油及黃豆油中則含有多不飽和脂肪等。一些堅果類及魚類，像是核桃及三文魚中也有好的脂肪。

新版指南建議民衆每日食用30至40毫升，或是2至3匙的單不飽和脂肪及多不飽和脂肪，因爲這兩種脂肪都有助降低人體內壞的脂肪及膽固醇，減低心臟病的機率。

壞的脂肪則爲飽和脂肪(Saturated Fat)及反轉脂肪(Trans Fat)，像肉、全脂牛奶及牛油等都有飽和脂肪。她表示，速食、加工食品、餅乾及蘇打餅等，都可能含有飽和及反轉脂肪，建議民衆少吃。

此外，新版指南也將五大食物類別中的蔬果放在首要食用類。每日所建議的食用量也以年齡及性別來做區分建議。她建議民衆在購物時，最好閱讀商品上的營養標示，來做健康的選擇。

註冊營養師蔡念寬亦表示，總的來說新版指南比舊版改善很多。對於有人指新版指南內容太模糊，蔡念寬表示，作爲指南不可能太個人化，個人化的指導應該由營養師來做。她還說，自己作爲營養師比較重視食物的質量，但是新版指南沒有食物質量方面的內容。在新版指南關於食用不飽和脂肪方面的建議，蔡念寬提醒華人在食用不飽和脂肪時不要加熱這樣才夠健康，像平時華人炒菜愛用高溫熱油是不健康的做法。

新版健康飲食指南可瀏覽網站：www.hc-sc.gc.ca/fn-an/food-guide-aliment/index_e.html。

## 哈珀中國新年祝辭

你們好，

我茲代表新的聯邦政府，向加拿大全體華人恭賀農曆新年，祝各位豬年快樂。

我出生於1959年，今年是我的本命年，因此這個新年對我有特別意義。

中國新年已經成爲加拿大文化的重要組成部分，凸顯華人社區對加拿大社會的巨大貢獻。華人19世紀參與建設太平洋鐵路，今日則活躍於各行各業，使加拿大成爲一個國民安居樂業的美好國家。

人頭稅曾是我國的歷史污點，本屆政府終於解決這個問題，我對此感到十分自豪。我們將繼往開來，共同追求進步。

我衷心祝愿各位在新年裡身體健康，闔家幸福，好運連連。

恭喜發財！

哈　珀

## 渥京華社迎新春

➡➡渥太華華人聯合總會日前舉辦新春聯歡晚宴，近二百人在新長城飯店歡聚一堂。出席晚宴的有加拿大三級政府代表和中國大使館參贊張衛東、劉國勝、李桂喜，以及華人聯合總會主席鄧家品、副主席趙炳皺、曾亞林等。華人聯合總會成立不到一年，有洪門民治黨、潮州會等多個團體組成。今年是該社團首次舉辦迎春活動。在洪門舞獅隊的鼓點聲中，鄧家品表示，聯合總會有社區老、中、青華人組成，積極推動加中兩國友好關係的發展。他希望新的一年，加中關係有一個新的開始。中國大使館公使銜參贊張衛東稱，過去的一年中加關係穩定，這與社區華人的支持分不開。他希望華社繼續為此做出貢獻。三級政府代表則在發言後到每一桌向華人敬酒，祝賀在新的一年萬事勝意。據鄧家品透露，今年三月，華人聯合總會還將舉辦中國文化展覽，向加拿大人介紹中國。右上圖：鄧家品（前右二）、趙炳皺（後中）、張衛東（前左二）、劉桂喜（前右一）與加拿大三級政府代表等合影。右下圖：「舞獅迎新春」表演。（圖文／蕭琦）

KONRAD CHEN 陳國仁 Sales Rep.
手機:416-837-8899
公司:905-897-9555
Sutton Group Summit

| 全新上居下舖 | 高級西式中餐 | 分租、自住、投資 | 旺舖出租 |
| --- | --- | --- | --- |
| Oakville 湖濱 | Oakville 市中心 | Bayview/Cummer | Oakville/Bronte |
| $635,000 | $230,000 | $689,000 | $租金低廉 |
| 最佳地段 | Lakeshore | A Y Jackson學區 | 室內商場 |
| 緊鄰商場 | 商業·觀光區 | 10睡房·6衛浴 | 高級住宅觀光區 |
| 面對湖濱公園 | 容易經營 | 2間廚房 | 900呎～7000呎 |
| 約2,285Sq/F | 利潤高 | 分門出入 | 適合醫療·美容·零售業 |

孫記牛肉麵 Mr. Sun's Noodle House
正宗台灣風味 多倫多麵食第一家
臺灣川味牛肉麵·紅燒羊肉麵
當歸羊肉麵·清真牛肉麵
牛筋牛肉麵·牛筋麵
附帶台灣小吃
積分卡活動
滿十送一·凡每次消費(稅前)十元·即積一分·
積滿十分:送:牛肉麵一碗!
積滿二十分送:牛肉麵一碗+小菜一碟!
4186 Finch Ave. E., Unit 25, Scarborough
Tel: 416-299-5430 (美麗中心)
前臺北福東主老孫及小孫將祖傳秘方帶來多倫多

↑警方公布露體狂的畫像。（照片由警方提供）

# 亞裔露體狂 警方公布畫像

## 中等身材、黑色短髮、沒蓄鬍 開Pontiac廂型車

【本報多倫多訊】約克郡警方過去三個月內，接獲多宗女性市民報案，在位於衆多華人居住的烈治文山市和北約克康山公車站頻頻出現亞裔男子露體狂，受害者包括亞裔和其他族裔年輕女子。警方昨日公布了嫌犯畫像，呼籲區內居民提供線索，以助儘快將涉案的一名亞裔男子捉拿歸案。

約克郡警方表示，自去年10月20日警方首次接獲區內發現有露體狂的報案以來，先後有六名女性聲稱遭到露體狂的騷擾。根據受害人的描述，涉案男子是一名亞裔中年男子，疑爲韓裔，出事地點均集中在史帝爾斯街（Steeles Ave）和16街之間的灣景街（Bayview Ave）上。警方稱，嫌犯作案期間多在白天受害人都是在等候公車的時候遭露體狂騷擾，當中包括多名亞裔女性，嫌犯在作案時有時還用棕色紙袋或塑膠袋遮掩自己腰間。

警方擔心該名露體狂極可能會再度出動犯案，呼籲烈治文山市和萬錦市內尤其居住在灣景路沿線附近的女性市民，在上下班等車期間要格外留意周圍情況，如發現可疑人物，應立即致電911報警。

根據受害人的描述，裸露狂是一名30歲至60歲的亞裔男子，身高5呎3吋至5呎9吋，中等身材，留黑色短髮，面部沒有鬍鬚，講英文時幾乎沒有口音。曾被看見頭戴Yukon式防寒帽子、棒球帽子，及一頂藍色有耳護的格子帽，曾身著米色或黑色防寒服，深色滑雪夾克及長褲，腳踏一雙運動鞋。有受害人曾見到嫌犯駕駛一輛金色或是茶色的Pontiac廂型車，車窗貼有保護膜。

警方呼籲有涉案男子線索的市民請速與警方聯絡，電話是1-866-876-5423內線7241，或者打減罪熱線電話1-800-222-TIPS（8477）。

# 萬錦市副市長 瓊斯被控性侵 不辭職

【本報訊】萬錦市副市長瓊斯（Jim Jones）面臨性侵指控，他在湖濱尼亞加拉市（Niagara-on-the-Lake）的一個五星級旅遊場所，參加約克郡政治人物度假時涉嫌性侵。

尼亞加拉郡警方稱，白橡樹會議療養所（White Oaks Conference Resort and Spa）的一名僱員稱，下午1時45分，她在打掃房間時被他突然抓住，並遭到性侵，警方周四逮捕瓊斯先生。

警方稱，那名女子不需要醫療，她離開房間後，告訴經理，經理遂向警方報告。調查人員先拘捕瓊斯，他保證出庭應訊後獲得釋放。

63歲的瓊斯是萬錦市資深政治人物，1988年第一次當選市議員，1997至2000年擔任地區國會議員。環球郵報（Global Mail）打電話給他，他表示，一切和他的律師（Scott Fenton）談。芬頓表示，他的當事人不打算辭去副市長職務，「他認爲未做錯任何事，這是莫名其妙的指控」，律師不再回答其他問題。

瓊斯原本是會計，擔任過IBM公司前市場經理，1997年他從地方政壇一躍成爲衆議院議員。在克拉克任安省省長時，他作爲進步保守黨獨立候選人，獲國會安省地方議席，並擔任該黨金融和工業批評家。

2000年他因支持保守黨和加拿大聯盟黨合併，而被進步保守黨政團開除。之後他作爲聯盟黨候選人競選萬錦市聯邦席位，但輸給了自由黨人麥凱倫。

2003年，瓊斯重返地方政壇，獲得萬錦市地區議員席位。去年秋天他再次當選。他曾一度擔任萬錦市聖誕老人遊行組委會和Unionville基金募捐會主席。1996年他主持萬錦市奧林匹克申辦會工作，又共同主持約克郡申辦2014年英聯邦運動會。他最近一次參加地方選舉時提出改善交通擁擠，提高萬錦市公共交通。

## 撞得好慘

←昨日凌晨5時30分，多市西區位於Castlefield街和Caledonia街附近發生一宗致命車禍，肇事汽車的司機在出事後置傷者不顧，棄車徒步逃離現場。

警方稱，肇事的白色萬士達四驅車沿Caledonia街由南向北行駛，至Castlefield街路口時闖紅燈，猛撞一輛正當行駛該路口的轎車，造成駕車男子當場死亡，車內另一女子受傷。警方現正追緝肇事逃逸的男子，呼籲知情者提供線索。圖爲無辜被撞的轎車損毀嚴重。

（取材自CTV）

## 安省一醫院人員 疑染病毒

【加通社安省伍德斯多克電】安省伍德斯多克全科醫院（Woodstock General Hospital）一名急救中心管理員證實，當地一些醫務人員和患者最近感染上類諾沃克病毒（Norwalk-like viruses）。

丹特（Heidie Dante）稱，從上周三開始，多達30名醫務人員和7名患者感染這種病毒。

醫院三樓外科已經封閉，不允許人員進出。該醫院正等待確認這種病毒是否眞是諾沃克病毒。

## 減肥手術 省府專款補助

【本報綜合報導】安省衛生廳長史密瑟曼說，省府將撥出專款，提高全省減肥手術施行能力。

安省漢堡河醫院目前一年進行48宗減肥手術，但省府今年將撥款370萬元，讓該院有能力多做225個此類手術。史密瑟曼稱這一進展爲「大躍進」。

全省七個醫院每年進行300宗減肥手術，病人輪候情況嚴重，省府不得不付款讓一些省民到美國醫院接受手術。對一些生命受到糖尿病和高血壓威脅的肥胖病人來說，減肥手術是拯救生命的「最後一招」。

## 搶班夫銀行嫌犯 被逮

【加通社卡加利電】皇家騎警近日逮捕一名嫌犯，他和另外兩名早些時候被捕的男子，涉嫌去年夏天暴力搶劫亞伯達省班夫（Banff）銀行。

警方發言人說，23歲的白羅義(Roy Bai）上周六在到達溫哥華國際機場時被捕，之前他一直住在韓國，皇家騎警和他的律師經過協商，加上他父母的勸說，才使他回國自首。

## 公路車禍 華裔女身亡

【本報多倫多訊】烈治文山市7號公路和East Beaver Creek附近上周五（2日）發生致命車禍，造成一死兩傷的慘劇。約克郡警方昨日證實，車禍中的死者是49歲的多市華裔女子戴妮斯（音譯，Eunice Tai）。

該宗奪命車禍發生於當日晚間11時30分，兩輛汽車在烈治文山市的7號公路近East Beaver Creek路段猛烈相撞，並將路旁的交通燈柱連電線杆齊腰撞斷。約克郡警方交通組仍在調查該起車禍，呼籲目擊者提供線索，警方聯絡電話是1-866-876-5423內線7703。

## 僑生返台升學 辦法公布

【多倫多訊】有關海外僑生本年度返台升大學、研究所聯合招生辦法，已於日前發布，歡迎多倫多地區有志回國升學之青年向台北經濟文化辦事處文化中心索取簡章及報名表，諮詢電話（416）439-8889分機23。

僑生返台升大學申請資格主要如下：

(一)海外出生，連續居住海外至今，或最近連續居留海外六年以上（計至2007年7月31日止），已取得當地永久或長期居留證件，及能獲得當地政府發給回程簽證，並經海外保薦單位查證屬實者。

但申請回國就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者，其連續居留年限爲八年以上。

(二)在當地華文中學、外文中學畢業，或相當於國內高級中學畢業，取得畢業證書或學歷證明書，且經海外保薦單位查證屬實者。

申請日期自即日起至2007年2月28日止。申請時需繳交表件如下：1.填妥之申請表一式三份，各貼照片一張；2.當地居留證件；3.學歷證件：畢業證書影本及中學最後三年成績單正本；4.海外學生基本資料卡一份；5.校系志願卡。

相關辦法歡迎參考海外聯招會網站www.overseas.ncnu.edu.tw。

### 萬錦市省議員補選進入最後衝刺階段

# 華社支持者爲陳國治助威

↑陳國治與出席會議的支持者合影。 （戴伊瑪攝）

【本報多倫多訊】本周四(8日)爲萬錦市省議員補選投票日，補選活動已進入最後衝刺階段，自由党候選人陳國治的支持者昨日下午在萬錦市加華聯會聯合舉行記者會，約克郡議員Jack Heath，以及社區活動者伍卓生、簡慧兒、張明達、曲濤、湯友志等約70人，代表20多個華社社團出席。

伍卓生說，認識陳國治時，他還是個年輕人，作爲保險代理十分勤奮地與人接觸，陳國治經常接觸餐館或公司的普通打工者，給他留下十分深刻的印象，也是支持他競選省議員的原因。陳國治體諒普通民衆的辛苦，瞭解他們的需求，這正是民衆所期望的政客。

簡慧兒強調，支持陳國治就是支持自由党，而自由黨執政三年以來取得的成就有目共睹，譬如增加教育經費、縮短病人等候時間、增加就業機會等。

麥堅迪省長主張政府應有國際視野，致力提升本地的國際競爭力，他出訪過中國、印度、巴基斯坦等亞洲地區，積極開展促進交流活動，推動雙邊貿易，這將有力地促進本地經濟發展。

萬錦市加華聯會副主席曲濤表示，麥堅迪政府近兩年來致力爲新移民打破就業障礙，以各種方式幫助新移民，更主要的是推出「公平進入監管行業法」，即124法案，這是安省有史以來的首次，也是加國其他省份未曾有過的幫助新移民的法案。

這一法案以政府立法的方式，率先在監管機構打開突破口，迫使監管機構改變以往的思維定勢，對海外教育和加拿大以外的工作經驗給與公平的衡量。

陳國治說，自己也是移民，深知新移民創業的艱辛。從理念上，自由党新移民看作尙待開發的資源，是提升本地科技競爭力的重要力量，是爲本國經濟開拓國際市場的先鋒，這是自杜魯道時代以來自由党的傳統理念和特點。此外，他有時一年去中國四五次，瞭解中國的經濟發展，他渴望加拿大和中國的關係向好的方向發展。萬錦市是加國高科技中心，中國新移民大多具有較高的科技開發和經貿能力，這都是他當選後希望關注和促進的地方。

陳國治在回答有關「黃志華夫人對媒體說，完全不認識陳國治這個人」、「黃志華與陳國治從未有電話聯天」的提問時說，他當然認識黃志華，也堅信黃志華認識他陳國治。同時在多個場合在他與黃志華見面時，也會與黃夫人禮節性握手問好。

陳國治補充說，2004年應中國政府邀請，陳國治、黃志華、李國賢和麥家廉夫人椅希一起到中國訪問，大家曾同住一個飯店，討論政治問題。

# 酷寒天氣 台僑中心情繫遊民

【多倫多訊】近日來多倫多氣候非常寒冷，台僑社區服務中心董事長蘇國雄關心多倫多市區遊民露宿街頭的狀況，派員查訪市區多處遊民聚集之處，解救出了一位老人遊民，急速將這位老人遊民安頓在附近收容處，並送熱茶飲料慰問。

中心人員發現有位年老的遊民抱著棉被全身發抖，在Yonge街與Lawrence街口附近徘徊，並全身發抖，中心人員即下車協助，帶老人至溫暖的地方，並給予熱水食物充飢。中心董事長蘇國雄呼籲，各界人士對無家可歸的遊民伸出援手，如發現離家出走的人，或是身體不適的遊民或老人，敬請聯絡警方，或是台僑社區服務中心緊急電話：416-917-7755。

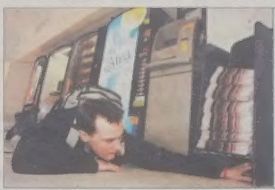
# 窮學生拾萬元不昧 獲表彰

【加通社哈利法克斯電】哈利法克斯一名大學生拾到1萬元現金，將其完璧歸趙。他這種拾金不昧的誠實品格受到稱讚。

29歲的霍金斯（Jaime Hawkins）經濟並不寬裕，他要打工交學費，每天吃通心粉和奶酪。他拾到一疊被人遺忘的現金，這種好事簡直讓人難以置信。

霍金斯在哈利法克斯市聖瑪麗大學（Saint Mary's University）的一個銀行取款機旁發現一疊面值20元的現金，一共1萬元，他馬上決定物歸原主。原來，這筆錢是兩名銀行保安在向機器裡裝錢時，疏忽大意留下的。霍金斯把錢交給學生會負責人，他說，雖然他很缺錢，但對自己的決定不後悔。上個月，就是他上交這筆錢一周後，他發現他的學生貸款被重新評審過，這意味著他比原來可以少交6000元錢。

但總部設在多倫多的取款機公司Group 4 Securior表示，霍金斯和學生會工作人員可獲500元獎勵。



←在銀行取款機邊撿到一萬元的窮學生霍金斯拾金不昧，受到表彰。 （加通社）

## 社區活動預報

### 農曆新年晚宴 狄安感情出席

【本報多倫多訊】來自中港台兩岸三地的華商爲慶祝即將來臨的丁亥金豬農曆新年，將於2月18日舉辦慶祝農曆新年聯歡晚宴，自由黨黨魁狄安將擔任主講嘉賓。

約克區加華聯會、多倫多華人團體聯合會、多倫多華商會、多倫多台商會、加拿大中國總商會，以及其他少數族裔團體特訂於2月18日（年初一／星期日）晚上6時，在時代廣場敦煌酒樓舉行盛大的「農曆新年聯歡晚宴」，當晚特別邀得聯邦自由黨黨魁狄安（Stephane Dion）擔任主講嘉賓。晚會還邀請到約克內聯邦、省、市議員，以及列治文山与万錦市市長，及其他嘉賓和各界人士出席。

晚宴餐費每位60元，或每席（10位）500元。有關晚宴詳情及購票信息可致電：(905) 946-1137（FCCM）查詢。

### 上海之春晚會 精采可期

【本報多倫多訊】「上海之春新年聯歡晚會」將於2月10日（星期六)在紅寶石酒樓舉行，盛大晚宴將配合精采演出，爲參加者帶來驚喜。

由加拿大上海商會、加拿大上海聯誼會、加拿大多元文化交流基金會和藍天商務俱樂部聯合舉辦的「上海之春新年聯歡晚會」，將於2月10日在紅寶石大酒樓盛大舉行，本地來自中、港、台各地各界的上海籍鄉親，以及關心上海的所有朋友將在此相聚，聯絡鄉情，共祝新一年的進步與幸福。

今年春節來臨之際，四家社團聯手用幾個月時間精心籌劃，爲上海鄉親提供一個新老朋友歡樂相聚的高檔晚會。當晚除有紅寶石大酒樓的豐盛高級晚宴外，還有由多元文化交流基金會贊助的精彩演出，有專程從渥太華請來，的希臘裔加拿大人George Sapounidis博士，他的中文演唱及逗趣，將給大家帶來新奇和欣喜，還有加拿大皇家音樂學院唯一來自中國的女中音毛珂的演唱，專業戲曲演員沈韻秋、許鳳濘的滬劇和越劇演唱，爲鄉親們帶來濃濃鄉音的回味，著名評彈演員龐志雄與出身越劇家庭鄔英青的主持將使大家備感親切。

2010年舉辦的上海世博會，是所有上海人關注的熱點，晚會上將展出一面從上海僑辦專程送到多倫多的海外華人支持世博會巨幅簽名旗，目前已經有將近400人簽名，晚會上將繼續征集簽名，最終送回上海在世博會上展出。

時間：2月10日(周六)晚上6點入席，7點正式開始。地點：紅寶石大酒樓（1571 Sandhurst Circle，Finch and McCowan,Scarborough)。票價：每人35元，VIP每人50元。

晚會共同主席爲會長李倩、李榮庚、金莉莉、吳德祥，名譽主席爲馬開康、李宗海，統籌楊沛欣，義工協調徐明蓉，票務沈謝元。購票點：天寶旅行社各分社，查詢請電：416-292-9990。晚會熱線：416-733-4644，416-993-1239。晚會詳情和進展可上網了解：www.blueskyclub.ca。

### 渥太華台灣同鄉會 舉辦春節聯歡

【本報記者吳喬智渥太華報導】爲迎接農曆新年的到來，渥太華台灣同鄉會定2月10日晚間6點30分，在仙蒂崗社區中心（Sandy Hill Community Centre）舉行春節聯歡會。由會長陳文隆主持，除了聚餐之外，晚會中將派發壓歲錢給小朋友，同時宣佈下任會長、副會長、委員名單。聚餐方式採取「一戶一膳」的方式。

春節聯歡會節目由馬稚凱和范國禍兩位委員設計，組織者希望通過餐敘，祝福鄉親共同迎接歡樂平安的豬年。

# 麗華軒賀歲晚宴套餐上菜

## 每位138元、四位228元及888元一席等多種菜式 並備多款精美禮盒

【多倫多訊】爲迎接丁亥金豬新歲，於多倫多享負盛名的中式高級食肆麗華軒及其姊妹店麗陶軒，將於本月16至25日，呈獻一系列賀歲晚宴套餐；另外，於本月至18日止，更推出多款令人垂涎欲滴的精美賀年佳品，以供選購餽贈。

喜逢新歲，新意盎然，麗華軒及麗陶軒推出每位138元的「豪華創意新春套餐」，以創新西式手法演繹經典佳餚，菜式包括「發財好市」蓮藕蠔豉鬆生菜包、「金玉滿堂」百花釀金豬、「鴻圖展翅」窩燒菜膽金山勾翅、「加官進爵」蠔皇吉品乾鮑、「碧綠如意」翡翠珊瑚魚卷、「金銀滿屋」韭芽鮮蝦黃金飯，並以賀年甜點「笑口常開」畫上完美句號。

喜愛傳統風味的食客，可選擇228元供四位享用的「代代相傳新春套餐」，著名菜式包括「玉帶紅袍」大紅乳豬拼盤、「大展鴻圖」鮮蟹肉燴生翅、「富貴花開」蘭遠帶子桂花蚌、「發財好市」髮菜蠔豉瑤柱脯、「年年有餘」清蒸游水海鮮、「招財進寶」韭芽八寶炒飯，配以賀年甜點「笑口常開」。

至於老少一堂，闔家歡聚，則最宜選擇888元一席，供10人享用的「珍傳盛宴新春套餐」，各款名貴菜式計有「玉帶紅袍」大紅乳豬件件海蜇、「大展鴻圖」紅燒瑤柱大排翅、「金玉滿堂」金銀玉露帶子蝦球、「發財好市」髮菜蠔豉扣鮑脯、「金鳳迎春」松露一品燒雞、「年年有餘」金華玉子麒麟斑、「招財進寶」韭芽八寶炒飯、「添福增壽」蟹肉燴伊麵，以及「笑口常開」賀年甜點。

⬆為迎接金豬年來臨，多倫多麗華軒及麗陶軒特別推出即食金山勾翅(左)及即食蠔皇四頭乾鮑(右)禮盒裝。只需稍作烹調，便可食用，簡單方便。

心意餽贈乃農曆新年的傳統習俗。麗華軒及麗陶軒特意呈獻多款精美賀年佳品，包括即食金山勾翅二兩(80元一盒)及即食蠔皇四頭乾鮑(108元一盒)。此外，亦有8件裝迷你賀年美點禮盒(23.80元一盒)，內有「富貴牡丹酥」或「杏汁笑口棗」，配以茗茶兩款。年糕禮盒方面則推出兩件禮盒裝(33.80元一盒)，備有椰汁鯉鯉賀年糕、瑤柱臘韭蘿蔔糕及翡翠桂花馬蹄糕供貴客自選組合。

麗華軒訂座及訂購電話：(416)977-9899，麗陶軒訂座及訂購電話：(416)489-8922。

⬅北美油煙機有限公司董事長胡性剛，榮獲2006傑出華商——「國際經貿獎」。

### 傑出華商國際經貿獎

# 胡性剛 打造油煙機王國

【多倫多訊】榮獲加拿大中華商會舉辦的2006傑出華商—「國際經貿獎」的胡性剛(Sine Kon Hu)，是一位活躍於加中經貿舞臺的成功華商。胡性剛與其夫人胡張彩華所創立的旋風牌抽油煙機，是加拿大唯一的全自主品牌的油煙機，其產品集設計、製造、進出口及銷售一條龍服務，不僅占加拿大華人市場的1/3，更是打入主流巨型連鎖商店的知名品牌。

1979年胡性剛與當時新婚燕爾不久的張彩華，由親戚擔保移民加拿大，從中國農場的土知青，一躍升爲北美的洋知青。他們身無分文，一到加拿大便毫不猶豫地先在木傢俱廠和車衣廠打工。爲了生活，他做過洗車工，曾經把手都洗爛，但是從沒有怨言。1981年在親戚的指導下開始炒房地產，到1990年底，經過自己努力和積累，辛苦地置業，先後共購買了4棟房產，由此獲得人生中的第一桶金。

1991年胡性剛夫婦開始了油煙機的生意。從初期代銷別人的產品，受到各種限制和歧視，到1992年自己回中國開工廠，自己設計、生產、銷售，實行了集生產，銷售，維修一條龍的服務，勵精圖治，終於擁有自己品牌的—旋風牌油煙機有限公司。胡性剛夫婦不但打造北美旋風牌油煙機品牌系列產品，同時生產相關電器。並將多個產品打入Rona-Lansing，Home Hardware等北美巨型連鎖商店。

旋風牌油煙機公司成立15年，在穩定了多倫多市場之後，又在溫哥華、蒙特利爾等地發展了代理商。胡性剛夫婦在鞏固加拿大市場之後，將目光瞄準在美國市場。明年，旋風牌計畫將在美國設立第一個銷售點。胡性剛夫婦懷著一顆感激的心，感謝加拿大，給了他們成就事業的一片天地和美滿的幸福家庭，更深深感謝顧客對旋風牌油煙機品牌的信賴。

⬅白鴿文化交流協會動力小組高級行政幹部，合影於網頁發表會派對。

# 白鴿文化協會 發表網頁

## 25日悅景賀新歲慶祝會 歡迎大家來參與

【多倫多訊】白鴿文化交流協會青年團體—動力小組於日前舉行網頁發表會派對，將其宗旨「燃亮著社會的未來棟樑」，向各界及剛加入動力小組的新成員宣揚出去。當晚約50多名嘉賓及成員出席。

該晚會由動力小組主席Victoria Phan致詞後，舉行了一個簡單而隆重的燭光燃點儀式。每一位嘉賓透過傳遞燭光，去燃亮未被點亮的蠟燭，象徵著動力小組對培育青年領袖的精神，猶如燭光一樣，薪火相傳，永不磨滅。

動力小組新網頁的落成，除了令其連繫和資源變得更加簡單方便外，同時可成爲與多倫多青少年溝通的橋樑，宣揚動力小組的精神。到了網頁流覽示範環節，展示著新網頁的設計以及資料時，動力小組相片簿中的每段喜怒哀樂，勾起了許多成員的回憶。

網頁發報會最後在主席Victoria Phan、副主席Jennifer Chien及全體行政成員參與的蛋糕切割儀式下告終。不少到場的嘉賓對其新網頁、活動以及新設計的卡片均表示十分滿意。

繼承著亞洲夜市的多倫多夜市，及於2005年新舉辦的E3挑戰賽的成功，動力小組決定於今年再創突破，首次舉辦名爲齊來悅景賀新歲慶祝會的農曆新年慶祝活動。此活動由動力小組與Councillor Shelley Caroll一起聯合策劃，並將於2月25日於Pleasant View Community Centre舉行。希望透過手工藝創作、文藝表演、攤位遊戲以及其他活動，讓小朋友認識到12生肖故事以及其它亞洲文間傳奇。動力小組將繼續向著「燃亮著社會的未來棟樑」的目標前進，希望大家能於2月25日早上11時至晚上5時一同參與來悅景賀新歲慶祝會，共慶新春。

## 農曆丁亥金豬年 閒話春節

立春是全年的第一個節氣，一年之計在於春，表示春臨大地了。農曆丁亥年，屬豬。12月17日換算陽曆1月4日是北美洲立春日。中國年曆有陰陽換算的兩重性，往往由於閏月而氣候變化可預估而無法預定，一則天有不測風雲，而有人釀溫室效應；二則因地域而異，天、地、日、月、萬物，億百年始終保持著持續動態，永恆的周而復始是乃天理耶！

春寒料峭，常會出現反常暖冬寒春氣候，遲來的春天，特別身處北國的人們，面臨一個接一個的寒流的入侵，往常是從冬天熬過，即入初夏，盼來的春天似乎一躍而過，出現無奈的留戀著鳥語花香的溫情日子。看來黃曆上的立春只是掛牌而有行無市吧了！但「節日效應」，商機連連，商界顯神通，應時利市，但經常節後出現商品滯銷，淡季納稅是首因。按黃曆排算節氣，人們也就懷著一種期盼喜悅的心情，迎春感覺只能用文字表達，迎接這美好季節的到來。筆者懷昔當年舊時，黃曆氣候較現時正常，東風解凍，魚兒浮游，草木復甦，當年按中國習俗是繁瑣的。有的人家在門外掛起象徵萬物生長的青色旗子；有婦女用青色的綢子剪成小旗或春燕、春蝶，戴在頭上，到田野去迎接春光；更有親友們互贈春盤，以示迎春的祝福，有的暗示「貓兒叫春」，意味著女人「懷春」，「思春」，性字房事的慾念頻繁，按算每年的統計婦女懷孕的婦產醫院的記錄，以數據務實的說法，在春末夏至的日子裡，人們的出生日較爲集中的季節吧，概括說來，春眠不覺曉，男女雙雙忙作愛，乃天賜良緣，孔子曰：食色性也。西方老外曰：「Make love」，這個英文詞句在上世紀40年代前譯意男女之間談戀愛，而現在新的含義已改爲性Sex的求愛說戀，升級爲上床性愛了！中國前任領導人，係筆者同齡人，還是中學校友呢？傳聞仍用舊詞英文，但忽略已改新意，鬧出政治笑話，如果不是諷刺涵意或許子虛，乃亦情有可原，當一笑置之。言歸正題，往年親友們互贈「春盤」以示迎春和祝福來年大吉大利，古時稱立春爲「春節」。

杜甫《立春》詩云：春日春盤細生菜，忽憶兩京全盛時」，這裡的春日指立春。蘇東坡的「浣溪沙」詞中有蓼茸蒿筍試春盤」之句，「食色性也」，春色誘人，「人活著爲了食，但亦不能忽略性，是傳宗接代，動物天性也。如果食不能進，乃如何存活」，食譜帶來了最大的商機，食色浪漫，充實人生。川揚特色的春節佳餚，應時而生，當年上海馳名中外的揚州飯店，淮揚菜廚師莫有廣，有財，有源設計了一組春節佳肴，這些新品種菜譜，只能徒聞其名而垂涎欲滴，色香味俱佳，製作亦可用在家庭。菜名有「春色滿園」、「金玉翡翠」、「陽春白雪」、「五色龍鬚」、「富熊掌」、「游龍戲珠」等。江北揚州出美女，淮揚佳肴出名廚。筆者早年係省立揚州中學名校低材生，一笑迎春節，是乃六十年前封塵往事，節興懷舊而已。

商海探微 ·李宗海

# 「入籍須知」講座 20日舉行

【多倫多訊】多華會多倫多中心將於2月20日(星期二)下午2時30分在多倫多公共圖書館(766 College St.)舉辦「申請入籍須知」講座。多華會多倫多中心希望透過此講座，來協助大家解答關於申請入籍的疑問，並熟悉申請程序及細則之相關資訊，歡迎大家踴躍參與。

多華會多倫多中心一向致力於服務華人新移民爲宗旨。鑑於一般華裔移民對入籍的資格、手續及入籍條例等甚不了解，以致在申請過程中會遇到困難和問題。有見及此，該會多倫多中心在2月份特別舉辦「申請入籍須知」講座，以幫助大家更加了解申請入籍所須知的事項。

講座內容包括：(1)入籍居家時間之要求；(2)入籍條例簡介；(3)即場問題解答。由多華會輔導員做講解。報名及查詢，請致電：(416)977-4026(內線227)招小姐。

## 快樂生活俱樂部

# 免費講座 輪番登場

【多倫多訊】隨著農曆新年的來臨，加拿大快樂生活俱樂部將於春節前後在49B Leamill Road (York Mills/Don Mills) North York, ON, M3B 2T8 舉辦一系列活動，包括有：2月11日(周日)下午2時舉辦的冬季汽車保養及駕駛技巧講座，以及華語優秀電影「塔克拉瑪干 (2006大陸)」欣賞；3月11日(周日)的2007稅務新則及實用避稅延稅技巧講座，和華語優秀電影「紅顏(2005大陸)」欣賞。費用全免，歡迎踴躍參與。

加拿大快樂生活俱樂部是由一群喜歡快樂的人士所組成的生活俱樂部，該俱樂部提供大衆種種不同的活動及講座，包括：生活實用講座，電影欣賞，傾訴空間，子女教育，棋牌遊戲，圖書交流，好文共賞，健康保健，情感交流，家庭理財，年度報稅，汽車保養，一展歌喉，舞林高手，旅遊遠足等。該俱樂部希望藉這一系列的活動，讓大家在異鄉更快樂的生活。欲成爲會員或義工，請電郵至HAPPYLIFECLUB@GMAIL.COM，或致電：(416)898-2831。